

## ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ

**Διορθωτικό στον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 168/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Ιανουαρίου 2013, για την έγκριση και την εποπτεία της αγοράς δίκυκλων ή τρίκυκλων οχημάτων και τετράκυκλων**

(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 60 της 2ας Μαρτίου 2013)

1. Στη σελίδα 53, στην αιτιολογική σκέψη 12 στη σελίδα 63, στο άρθρο 4 παράγραφος 3 στοιχείο β) στη σελίδα 70, στο άρθρο 23 παράγραφος 4 δεύτερο εδάφιο, στο άρθρο 23 παράγραφοι 9 και 12, καθώς και στον τίτλο του άρθρου 24 στη σελίδα 113, στην εισαγωγική φράση του παραρτήματος V μέρος Α:

αντί:

«περιβαλλοντικές απαιτήσεις»

διάβαζε:

«απαιτήσεις περιβαλλοντικής επίδοσης».

2. Στη σελίδα 53, στην αιτιολογική σκέψη 15 πρώτη περίοδος:

αντί:

«(15) Ο παρών κανονισμός αποτελεί ένα σύνολο ειδικών απαιτήσεων για την ασφάλεια και για το περιβάλλον.»

διάβαζε:

«(15) Ο παρών κανονισμός αποτελεί ένα σύνολο ειδικών απαιτήσεων επίδοσης ασφάλειας και περιβαλλοντικής επίδοσης.».

3. Στη σελίδα 63, στο άρθρο 4 παράγραφος 5:

αντί:

«των διαδικασιών περιβαλλοντικών δοκιμών σε διεθνές επίπεδο,»

διάβαζε:

«των διαδικασιών δοκιμών περιβαλλοντικής επίδοσης σε διεθνές επίπεδο.».

4. Στη σελίδα 69, στο άρθρο 22 παράγραφος 6:

αντί:

«παράρτημα II (B) 17.»

διάβαζε:

«παράρτημα II (B) 18.».

5. Στη σελίδα 69, στο άρθρο 23 παράγραφος 3 στοιχεία α) και β):

αντί:

«από τα περιβαλλοντικά όρια που ορίζονται»

διάβαζε:

«από τα όρια δοκιμών περιβαλλοντικής επίδοσης που ορίζονται.».

6. Στη σελίδα 69, άρθρο 23 παράγραφος 3 στοιχείο γ):

αντί:

«γ) μαθηματική διαδικασία υπολογισμού αντοχής:

Για κάθε συστατικό στοιχείο των εκπομπών, το γινόμενο που προκύπτει από τον πολλαπλασιασμό του συντελεστή επιδείνωσης που παρατίθεται στο παράρτημα VII (B) και της τιμής αποτελέσματος περιβαλλοντικής δοκιμής για όχημα που έχει συσσωρεύσει περισσότερα από 100 km από την πρώτη εκκίνηση μετά το τέλος της γραμμής παραγωγής πρέπει να είναι χαμηλότερο από το περιβαλλοντικό όριο που ορίζεται στο παράρτημα VI (A).»

διάβαζε:

«γ) μαθηματική διαδικασία υπολογισμού αντοχής:

Για κάθε συστατικό στοιχείο των εκπομπών, το γινόμενο που προκύπτει από τον πολλαπλασιασμό του συντελεστή επιδείνωσης που παρατίθεται στο παράρτημα VII (B) και της τιμής αποτελέσματος δοκιμών περιβαλλοντικής επίδοσης για όχημα που έχει συσσωρεύσει περισσότερα από 100 km από την πρώτη εκκίνηση μετά το τέλος της γραμμής παραγωγής πρέπει να είναι χαμηλότερο από το όριο δοκιμών περιβαλλοντικής επίδοσης που ορίζεται στο παράρτημα VI (A).».

7. Στη σελίδα 90, στο άρθρο 74 σημείο i):

αντί:

«i) Παράρτημα II (B) και (Γ) σχετικά με»

διάβαζε:

«i) Παράρτημα II (B) και (Γ1) σχετικά με».

8. Στη σελίδα 91, στο άρθρο 77 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο:

αντί:

«σχετικά με τις περιβαλλοντικές απαιτήσεις και απαιτήσεις πρόωσης που αναφέρονται»

διάβαζε:

«σχετικά με τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής επίδοσης και τις απαιτήσεις επίδοσης πρόωσης που αναφέρονται».

9. Στις σελίδες 93 και 113, στον τίτλο του παραρτήματος V μέρος A:

αντί:

«Περιβαλλοντικές δοκιμές και απαιτήσεις»

διάβαζε:

«Διαδικασίες και απαιτήσεις δοκιμών περιβαλλοντικής επίδοσης».

10. Στη σελίδα 102, στον πίνακα του παραρτήματος II επικεφαλίδα A:

αντί:

«ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙΔΟΣΗΣ ΠΡΟΩΣΗΣ»

διάβαζε:

«ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΙΚΗΣ ΕΠΙΔΟΣΗΣ ΚΑΙ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΠΙΔΟΣΗΣ ΠΡΟΩΣΗΣ».

11. Στη σελίδα 105, στον πίνακα του παραρτήματος II επικεφαλίδα Γ:

αντί:

«Γ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ»

διάβαζε:

«Γ1 ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΤΑΣΚΕΥΗΣ ΟΧΗΜΑΤΟΣ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ».

12. Στη σελίδα 111, στον πίνακα του παραρτήματος IV στήλη «Περιγραφή» σειρές που αντιστοιχούν στα σημεία 3, 3.1 και 3.2:

αντί:

«παρατίθενται στο παράρτημα II (Γ) <sup>(3)</sup>»

διάβαζε:

«παρατίθενται στο παράρτημα II (Γ1) <sup>(3)</sup>».

13. Στη σελίδα 113, στον πίνακα του μέρους A του παραρτήματος V τέταρτη στήλη σειρά που αντιστοιχεί στον τύπο δοκιμής IX:

αντί:

«σχετικά με τις απαιτήσεις για τις περιβαλλοντικές επιδόσεις και τις επιδόσεις πρόωσης, τα κριτήρια»

διάβαζε:

«σχετικά με τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής επίδοσης και τις απαιτήσεις επίδοσης πρόωσης, τα κριτήρια».

14. Στις σελίδες 114 και 115, στον πίνακα του μέρους B του παραρτήματος V:

α) πρώτη κεφαλίδα υπό την επικεφαλίδα «Όχημα με κινητήρες PI, συμπεριλαμβανομένων υβριδικών»:

αντί:

«Μονό καύσιμο <sup>(20)</sup>»

διάβαζε:

«Μονό καύσιμο».

β) κεφαλίδα πρώτης στήλης υπό την κεφαλίδα «Μονό καύσιμο <sup>(20)</sup>»:

αντί:

«Βενζίνη (E5) <sup>(21)</sup>»

διάβαζε:

«Βενζίνη (E5)».

15. Στη σελίδα 115, στον πίνακα του μέρους B του παραρτήματος V:

α) στήλη «Αμιγώς ηλεκτρικό όχημα ή όχημα προωδούμενο με συμπιεσμένο αέρα (CA)» τελευταία σειρά:

αντί:

«Ναι

Ναι για CA»

διάβαζε:

«Όχι <sup>(20)</sup>,

Ναι για CA».

β) στήλη «Όχημα κυψέλης καυσίμου υδρογόνου» τελευταία σειρά:

αντί:

«Όχι»

διάβαζε:

«Όχι <sup>(20)</sup>».

16. Στη σελίδα 121, στον πίνακα του μέρους Δ του παραρτήματος VI:

α) στήλη «Ηχοστάθμη Euro 4 <sup>(14)</sup> [dB(A)]» σειρά που αντιστοιχεί στην κατηγορία οχήματος L1e-A:

αντί:

«63 <sup>(14)</sup>»

διάβαζε:

«63».

β) στήλη «Διαδικασία δοκιμής Euro 4 <sup>(16)</sup>» σειρά που αντιστοιχεί στην κατηγορία οχήματος L4e, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«Κατ' εξουσιοδότηση πράξη / Κανονισμός ΟΕΕ/ΗΕ αριθ. 9».

γ) στήλη «Διαδικασία δοκιμής Euro 5» σειρά που αντιστοιχεί στην κατηγορία οχήματος L4e, παρεμβάλλονται τα ακόλουθα:

«Κανονισμός ΟΕΕ/ΗΕ αριθ. 9».

δ) στήλες «Διαδικασία δοκιμής Euro 4 <sup>(16)</sup>» και «Διαδικασία δοκιμής Euro 5» σειρά που αντιστοιχεί στην κατηγορία οχήματος L6e-A:

αντί:

«Κανονισμός ΟΕΕ/ΗΕ αριθ. 63»

διάβαζε:

«Κανονισμός ΟΕΕ/ΗΕ αριθ. 9».

17. Στη σελίδα 123, στον τίτλο του παραρτήματος VIII:

αντί:

«Ενισχυμένες απαιτήσεις λειτουργικής ασφάλειας»

διάβαζε:

«Ενισχυμένες απαιτήσεις λειτουργικής ασφάλειας <sup>(21)</sup>».

18. Στη σελίδα 125, στο σημείο 14 των επεξηγηματικών σημειώσεων στα παραρτήματα I έως VIII:

αντί:

«σχετικά με τις απαιτήσεις για τις περιβαλλοντικές επιδόσεις και τις επιδόσεις πρόωσης.»

διάβαζε:

«σχετικά με τις απαιτήσεις περιβαλλοντικής επίδοσης και τις απαιτήσεις επίδοσης πρόωσης.».